

Heart to Heart

THE REBBE'S LETTERS ON
CONNECTION IN CHINUCH

קובץ מכתבים



כינוס מחנכות חב"ד

INTERNATIONAL CHABAD CHINUCH
CONVENTION & RETREAT

Foreword

As educators, we have no better model for true Chinuch than our Rebbe. All one needs to do is carefully watch the video footage of the Rebbe giving out dollars, and read and hear accounts of Yechidus, to learn how to interact with our students - and anyone else, for that matter. When gleaning Chinuch lessons from these encounters, one theme stands out: Connection.

The theme of this year's Kinus Mechanchos Chabad is ונפשו קשורה בנפשו - Enduring Connection. Forging a strong bond with our students is the foundation that enables us to teach and inspire them. In these letters, the Rebbe makes that message clear, explicitly instructing educators to prioritize connection - whether in school or out, through teaching or extracurriculars, no matter the subject being taught or one's role in Chinuch.

This Kovetz was compiled and translated by **Mrs. Etty Bogomilsky**, principal of Cheder Lubavitch, Morristown. Mrs. Bogomilsky reached out with generosity of spirit to offer assistance to the Kinus Mechanchos Chabad in whichever way was needed. What greater assistance can there be than grounding the theme of the Kinus in the Rebbe's words, and compiling them as a gift to all Mechanchos?!

Mrs. Dena Gorkin, principal of Bnos Chomesh, similarly offered assistance with many areas of the Kinus, including meticulously editing this Kovetz.

Rabbi Zelik Newman of the Menachem Education Foundation took the materials provided and brought them to the next level of accuracy and professionalism.

Mrs. Leah Caras, graphic designer extraordinaire, designed the beautiful cover.

Rabbi Avremi Hershkop created the beautiful design and layout.

Mrs. Alyson Feldman,
event producer of the Kinus,
coordinated the execution and
printing of this Kovetz you now
hold in your hands.

On behalf of all Mechanchos
reading these letters, we sincerely
thank the above individuals for
dedicating your time and energy
to this important collection. To
each of you reading this, we wish
you the utmost Hatzlacha in
forging “enduring connections”
with each one of your precious
Talmidim and Talmidos. You
may not always know the impact,
but it is everlasting.

It is together with those very
students that you will soon stand
at the front row to greet Moshiach
Tzidkeinu, proudly saying, “ראו
גדולים שגדלנו - see the students
whom we have raised.”

May it be immediately, now.

Mrs. Chanah Rose, Educational
Director

**Menachem Education
Foundation / Kinus
Mechanchos Chabad**

י' מנחם אה, תשפ"ו

Contents

4.....	Foreword
2.....	A Mechanech at All Times
6.....	A Personal Interest in the Student's Life
8.....	Informal Conversation
10.....	Collaborate for the Proper Approach
12.....	Stay in Touch
14.....	Summer Gatherings
18.....	Writing Letters
20.....	Former Students As Well
22.....	An Everlasting Connection
26.....	Continuing the Learning in Their Own Time
30.....	Never Give Up
32.....	Any Subject or Role
34.....	Our Students, Our Wealth
36.....	Their Future Homes
38.....	Everlasting Effect
40.....	Even When You Don't See Results

A Mechanech at All Times

5 Adar 1 5717

Brooklyn.

Shalom U'veracha,

After the longest break, your letter from 24 Shvat was received, where you write about the key points from the Farbrengen with the students. And certainly, although you do not mention this, [I assume] you try to investigate in an appropriate manner, and in the necessarily pleasant and discrete way, about the students' behaviors outside of the hours that they are under your supervision and guidance. [This applies] especially on Shabbos, which is [on the one hand] Kodish L'Hashem, and on the other hand, specifically then the student is on his own and not all parents know how to direct them in the proper way.

It is understood that my words on this topic are not directed only to you and your class, but rather for all who are involved in proper Chinuch Al Taharas Hakodesh. As will be explained at length at another time, these days are not like the days of yore, when the job of the Cheder and Yeshivos was only with regard to increasing knowledge. This is not the case in our days, where the main obligation is to educate [the students] to be proper Torah observant Jews.

חלק י"ד - מכתב ה'קפא

ב"ה, ה' אד"ר, תשי"ז

ברוקלין.

שלום וברכה!

לאחרי הפסק הכי ארוך נתקבל מכתבו מכ"ד שבט, בו כותב ראשי פר-
קים מההתועדות עם התלמידים, ובודאי אף שאינו מזכיר עד"ז משתדל
לחקור באופן המתאים בדרכי נועם ובחשאיית הדרושה אודות הנהגת
התלמידים מחוץ לשעות בם נמצאים בהשגחתו ובפקוחו, ובפרט בימי
הש"ק אשר קדש הוא לה', ולאידך גיסא דוקא אז התלמיד נמצא ברשות
עצמו ולא כל ההורים יודעים איך לכוונם בכיוון הרצוי.

מובן שדברי בזה לא רק בהנוגע לו ולכתתו, אלא לכל העוסקים בחינוך
הכשר על טהרת הקדש, וכמבואר בארוכה בהזדמנות אחרת, אשר לא
כימים הראשונים ימים אלו, שהחדר והישיבה היו תפקידם רק בהנו-
גע להוספת ידיעות, משא"כ בזמננו שתפקידם העיקרי הוא חינוך להיות
יהודי שומר תורה ומצוה, ואפילו בהנוגע לילדים שבבתיהם שמירת התו-
רה והמצוה כדבעי, גם הם נמצאים משך זמן ברחוב בו מנשבים רוחות
בלתי רצויות, וכ'.

- שמזה מובן שהאחריות של הנהגת הילדים בימי הש"ק ויום טוב וב-
כלל באותן השעות שאינם נמצאים במוסד המתאים, גם היא על שכם
המחנכים שלהם, אף שמובן שצורת הפקוח עליהם בימים ושעות אלו -
אפשרית רק באופן אחר לגמרי מאשר בשעות הלימוד, ולפעמים תכופות
נזקקים בזה לעזר ההורים וכ' אבל היוזמים בזה והאחריות הוא, כנ"ל, על
שכם המחנכים.

ויה"ר שיתקבל כל הנ"ל אצלו ויונח בהנחה טובה, ואז בודאי ימצא האותיות
איך להסביר הדברים לחבריו בשטח החנוך הכשר, והשי"ת יצליחו.

בברכה,

בשם כ"ק אדמו"ר שליט"א
מזכיר

Even concerning students who come from homes where there is proper Torah knowledge and observance of Mitzvos, they too find themselves sometimes in the street where “unwanted winds blow,” etc. From this it is understood that the responsibility of the students’ behavior on Shabbos and Yom Tov, and in general, at all times when they aren’t within a proper chinuch institution, is on the shoulders of their Mechanchim. It is understood that the type of supervision at these times is only possible through a different method than during the regular learning times. Oftentimes it will be necessary to have help from the parents, but the initiative and responsibility is on the shoulders of the mechanchim.

May it be Hashem’s will that you should accept the above pleasantly, and then you will definitely find the right words to explain this to your friends in the field of Chinuch Ha’Kosher, and Hashem will grant you success.

חלק י"ד - מכתב ה'קפא

A Personal Interest in the Student's Life

2 Adar 1 5717

Brooklyn.

Once again, I hereby emphasize even more:

...If you (all) would take interest in your students' situation and their proper behavior, not only when they are sitting in the Yeshiva classes but also when they are on their own time, to inquire about what they are involved in, with whom they are meeting, their behavior and speech etc. —

It is plain that some unwanted things would not have a place. And in place of all the letters that I receive, in which they report that the spiritual level of the students is deteriorating, they would be able to inform that not only [is the state of the students] remaining steady but that it is also improving!

I suspect that also now some responsibilities that fall in the category of “too many cooks” [and no one takes responsibility], and each one finds a reason why this isn't his responsibility, and he already fulfilled his duties during his hours, and in the meantime the situation is as mentioned above.

I look forward to good news in all of the above.

חלק י"ד - מכתב ה'קעט

ב"ה, ב' אדר"ה, תשי"ז
ברוקלין.

...ועוד הפעם הנני מדגיש ביותר וביותר:

שבאם היו מתענינים במצבם של התלמידים ובהנהגתם כדבעי למהוי, לא רק בעת שיושבים בשיעורי הישיבה אלא גם בשעות שנמצאים לרשותם, לדעת במה הם עוסקים, עם מי נפגשים, הנהגתם ודבורם וכו' - פשוט הדבר שכמה תופעות לא ה' להם מקום, ותמורת זה שבכל מכתב המת-קבל מודיעים שהמצב הרוחני של התלמידים הולך ומתדרדר היו יכולים לבשר שלא רק עומד על עמדו אלא שגם משתפר. וחוששני שגם עתה הרי כמה ענינים הם בגדר דקדירה דבי שותפי, וכל אחד מוצא הסברה שאין זה מענינו, והוא את חובתו כבר עשה בשעות המיוחדות לו, ובינתים מצב הענינים הוא בכיוון הנ"ל.

המצפה לבשו"ט בכל האמור,

מ. שניאורסאהן

Informal Conversation

First day of Rosh Chodesh Adar 1 5717

Brooklyn.

To the Hanhala of Yeshivas Tomchei
Temimim Lubavitch in Lod

I received your letter from 23 & 25 Adar I, with the enclosure. It is understood that testing the students is very important, and the main thing is speaking to them individually. But as we see practically, the benefit will be exponentially greater if, in addition to formal conversations, there will also be informal conversations, coming from those who are close to the student and before whom he can open his heart, and this is simple to understand.

With blessing for good news,

The Rebbe's signature

It goes without saying that the primary benefit of the aforementioned testing lies in subsequently taking appropriate measures to rectify the shortcomings identified.

חלק י"ד - מכתב ה'רל

ב"ה, אדר"ח אד"ש, תשי"ז

ברוקלין.

הנהלת ישיבת תומכי תמימים אשר בלוד

ה' עליהם יחיו

שלום וברכה!

מאשר הנני קבלת מכתביהם מכ"ג וכ"ה אדר"ר עם המוסגר בהם. ומובן שנכונה במאד מאד בחינת התלמידים, והעיקר הדבור עמהם בפרטיות, אבל כפי הנראה במוחש מביא זה תועלת שלא בערך יותר, באם נוסף על כל הדבורים בועידה באופן רשמי, ישנה ג"כ שיחה באופן בלתי רשמי - מזה הקרוב לתלמיד יותר ואשר לפניו יכול לגלות כל לבו, וק"ל...

בברכה לבשו"ט,

מ. שניאורסאהן

בודאי למותר להדגיש, שמהתועלת העקרית בבחינות הנ"ל - באם אח"כ נוקטים באמצעים מתאימים לתיקון המגרעות אשר נמצאו.

Collaborate for the Proper Approach

6 Nissan 5716

Brooklyn.

To the distinguished Rav, Chassid, and devoted community leader,
Rabbi Yissachar Dov Ber

... With regard to your question about interaction with the Talmidos, that in general it needs to be with two opposite approaches: “cast fear upon the students,” and children and women need to have “the right hand drawing close,” especially in the ways of Chinuch:

This is true, and there is space for both approaches. The guidelines for this become apparent within the actual work of Chinuch, as befitting to the temperament of the student. One should not set it in stone, being that these things change from place to place and from time to time and from student to student.

The correct thing to do is at frequent intervals all the teachers, or at least most of the teachers, should consult together, about their students’ behavior and the proper approach with which to be mashpia on each one, and Hashem should grant them Hatzlacha

חלק י"ב - מכתב ד'רא

ב"ה, ו' ניסן, תשט"ז

ברוקלין.

הרה"ח אי"א נו"נ עוסק בצ"צ מוה' ישכר דובער שי'

שלום וברכה!

במה ששואל אודות ההנהגה עם התלמידות, שבכלל צריכה להיות בשני קוים הפכים, זרוק מרה בתלמידים, ותינוק ואשה הרי צ"ל ימין מקרבת ובפרט בדרכי החינוך.

אמת כן הוא, ויש מקום לשתי ההדרכות, והגבולים בזה נראים בשעת עבודת החינוך עצמה מתאים לתכונת נפש התלמידה ואין לקבוע בזה מסמרות, ובפרט שגם הענינים משתנים ממקום למקום ומזמן לזמן, ומ' תלמיד לתלמיד, ומהנכון שלעתים קבועות יתייעצו כל המורים יחד או עכ"פ רוב המורים יחד בהנוגע להנהגת התלמידות ואופן ההשפעה עליהן, והשי"ת יצליחם.

Stay in Touch

11 Menachem Av 5721

Brooklyn.

Ms. Henya 'יהת

Brocha and Shalom,

In response to your letter from Tuesday, the day in which the portion of good is doubled,

I was pleased to read the overview of your activities in the last few weeks of the past school year, in the Oholei Yosef Yitzchak Lubavitch school in Kiryat Gat.

The hope is that among the discussions at the teachers' meetings they consulted on how to keep a connection with the students during the summer break. The benefit of this is great, it is certainly unnecessary to elaborate on it.

In regard to your writing about setting a date for the wedding—it should be the will of Hashem that however you [both] decide it should be in a good and auspicious time.

With blessings for good news in personal matters and in general matters, and regarding your birthday—it should be a year of success in all.

The Rebbe's secretary.

In response to your question about the Maser money, you should give half of it to the school network and the other half to other Tzedaka organizations (on your own, or through your father).

חלק ב - מכתב ז'תשכג

ב"ה, י"א מנ"א, תשכ"א
ברוקלין.
מרת העניא תחי'
ברכה ושלום!

במענה למכתבה מיום שלישי שהוכפל בו כי טוב,

נעם לי לקרות בו ר"פ מפעולות' בשבועות האחרונים דשנת לימוד שע-ברה, בביה"ס אהלי יוסף יצחק ליובאוויטש אשר בקרית גת. והתקוה שבתוככי כללות סגל המורים-ות דהרשת התייעצו איך להחזיק קשר עם התלמידים-ות במשך החופש הארוך. והתועלת גדולה שבזה - בודאי למותר להאריך בה.

לכתבה לענין זמן קביעות התתונה -- יהי רצון שאיך שיחליטו יהי בשעה טובה ומוצלחת.

בברכה לבשו"ט בענינים הפרטים והכללים, ובקשר עם יום הולדתה - לשנת הצלחה בכל.

בשם כ"ק אדמו"ר שליט"א
מזכיר

במענה לשאלתה - צדקת המעשר תפריש מחציתה לביה"ס הרשת,

ומחציתה - לשאר צדקות (בעצמה, או ע"י אבי' שי')

Summer Gatherings

18 Sivan 5722

Brooklyn, N.Y.

To the distinguished Torah scholar and community leader, Rabbi Avraham Shalom U'veracha,

In continuation of our discussion, and in response to your question about the ways and methods of influencing the students, Sheyichyu, in the Yeshiva that is under your leadership, I would like to stress one point among the other points that we touched upon, which is the main point and the one that will bring about results, at the appropriate time.

When one pays attention to the appalling phenomenon of the cessation of learning in the summer months for a duration of over two months - in most Yeshivos in this country: On one hand, with this break comes a disconnect between the students and the Yeshiva and a lack of its influence; and on the other hand comes the influences of the opposite of Kedusha in the city and especially in the summertime. And an abundance of idle time etc., etc...

It is worthwhile and very proper to awaken the teachers of the Yeshivos to volunteer to arrange meetings, at least weekly or once in two weeks, with the students of the Yeshiva who remain in the city for the summer time, together with the students of the older classes.

חלק כ"ב - מכתב ח'תמ

ב"ה, ח"י סיון, ה'תשכ"ב

ברוקלין, נ.י.

לכבוד הרה"ג וו"ח אי"א עוסק בצ"צ וכו' מוהר"א שי'

שלום וברכה!

בהמשך לשיחתנו, ובמענה לשאלתו בדרכי ואופני ההשפעה על התלמידים שיחיו, בני הישיבה העומדת תחת הנהלתו, הנני בא בזה להדגיש נקודה בין שאר הנקודות שנגענו בהן, והיא נקודה עיקרית והרת תוצאות, ודבר בעתו:

בשים לב לתופעה המבהילה של הפסקת הלמודים בימי הקיץ על משך של יותר משני חדשים - ברובן ככולן של הישיבות במדינה זו, שעם הפסקה זו בא ניתוק הקשר שבין התלמידים והישיבה והעדר השפעתה מצד אחד, ומאידך ההשפעה דלעומת זה של העיר ובפרט בימי הקיץ, והרבה בטלה עושה וכו' וכו'.

כדאי ונכון מאד - לעורר את מורי הישיבה שיתנדבו לסדר פגישות, על כל פנים פעם בשבוע או שבועיים, עם אלה מתלמידי הישיבה הנשארים בעיר בימי הקיץ, וביחוד עם תלמידי הכתות הגבוהות.

מטרת הפגישות היא לקיים הקשר שבין התלמידים והמורים שיחיו משך ימי הקיץ - על ידי התועדויות ידידותיות שהן שעות כושר לשיחות על נושאים שיענינו את התלמידים ושיש בהן תועלת להרמת רוחם ולחזוק דרכם והנהגתם, שיפור המדות, וכדומה. ובאופן המתאים - אפשר לנצל פגישות אלו לעורר את התלמידים לקבוע עתים לתורה גם בימי הקיץ, להזדרז בתפלה בציבור, ולחזק בהם רגש האחריות המוטלת על בני הישיבה לשמש דוגמא לאחרים, ומצוה גוררת מצוה - לנצל כמה הזדמנויות לפעילות חינוכית בסביבתם לקיים כלל גדול בתורה ואהבת לרעך כמוך.

והרי כמה מעלות טובות בפגישות אלו: הפגישות כשלעצמן והעידוד שבהן, הידוק הקשר שבין המורים והתלמידים, תריס בפני השפעה בלתי רצויה, שלילת פריקת עול הישיבה לגמרי, וכו' וכו', אשר התוצאות תהיינה ניכרות בחזירתם של התלמידים להישיבה בזמן הבע"ל.

The purpose of the meetings is to keep up the connection between the students and the teachers during the summer days—through friendly Farbrengens which are opportune times for conversations on topics that the students would be interested in and will have an effect on uplifting their spirits and strengthening their ways and behaviors, improving their Middos, and the like. And in the appropriate way, they should take advantage of the meetings to inspire the students to set times for Torah study also during the summer, and to improve in davening with a minyan, and to give them the feeling of responsibility placed on Yeshiva Bochurim to be an example to others. And as one Mitzvah leads to another—[the students should then also] take advantage of opportunities to arrange educational activities in their areas and to fulfill the great teaching of Ve’ahavta Le’reiach Kamochah.

The benefits to these meetings are many: the meetings themselves and the encouragement they provide, strengthening the connection between the teachers and the students, a guardrail to keep out any unwanted influences, preventing “casting off the yoke” of the Yeshiva completely etc., etc., the effects of which will be recognizable upon the return of the students in the next semester.

It is understood, that for best results, it should be arranged that the students come to the meetings out of their own good will, and even at first the attendance will not be so great, you can be hopeful that if the meetings have content which is appropriate and draws the heart, the word will spread and the attendance will increase.

It is my hope that you will pay attention to bring this program to fruition, and Menahalim of other Yeshivos will see and learn from you, and the Zechus of many fortifies them.

With blessings,

The Rebbe's signature

חלק ב"ב - מכתב ח'תמ

מובן אשר לטובת הענין יש לסדר אשר התלמידים יבואו לפגישות מר-
צונם הטוב, ואם אפילו בתחילה לא יהי מספר המשתתפים גדול ביותר,
אבל יש לקוות שאם תהיינה הפגישות בעלות תוכן מתאים ומושך את
הלב, תתפשט השמועה וירבו המשתתפים.

תקותי אשר כת"ר יתן לבו להוציא לפועל תכנית זו וממנו יראו וילמדו גם
מנהלי ישיבה אחרים, וזכות הרבים מסייעתם.

בכבוד ובברכה

מ. שניאורסאהן

Writing Letters

29 Tishrei 5718

Brooklyn.

**To the distinguished Torah scholar and community leader,
Rabbi Aharon [Serebryanski]**

...It would be proper that one of them should take an interest to find the addresses of all the past students, and to send them Shana Tovah letters, letters of inspiration, and letters for Yom Tov etc. And we see clearly the benefit of this for those who provide the inspiration as well as for the recipients, both spiritually and materially, and in this case it will also bring a monetary benefit to the Yeshiva.

חלק ט"ז - מכתב ה'תתו

ב"ה, כ"ט תשרי, תשי"ח

ברוקלין.

האברך וו"ח אי"א עוסק בצ"צ אהרן שיי

שלום וברכה!

...ומהנכון ה' שמי מהם יתענין למצוא הכתבת של כל התלמידים בעבר, ולשלוח להם שנה טובה מכתבי התעוררות מכתבים ליום טוב וכיו"ב וכו' ורואים במוחש שתועלת בזה בשביל המעוררם וגם בשביל המקבלים הן ברוחניות והן בגשמיות, ובנדון דידן תהי' ג"כ תועלת להישיבה בעניני הכספים.

מנחם מנדל שניאורסאן
ליובאוויטש

770 איסקערן פארקווי
ברוקלין, נ. י.

ב"ה, כ"ט, תשרי תשי"ה
ברוקלין

שלום וברכה!

מאשרים קבלה מכתבו מכ"ה אלול, וט' תשרי ע"ש
המזכירות, ולפלא שצריך הי' לעורר עיני הקיסור עם סר נחום ש"י
באבריקער, ויה"ר שעכ"פ מכאן ולהבא לא יהי' צריך באתערותא מבהוץ
בחנוגע לזה וכיוצא, שאר המלחמה אהלי"ה אשר במעלבורן בעבר, ומתנכח
ש"י שם, מהם תשעני' למצוא תחלתה של כל החלטה דייטשער וואס
ולשלוה להם שנה טובה, מכתבי התעוררות, מכתבים ליום טוב וכו' וכו'
וכי' ידואים במוחש שחולתה בזה בשביל המעוררים וגם בשביל המבטלים
הן ברחמניהו והן בבטחיהו, ובנדון דידן חת"י גיב חזקת להשיבאגס
בעיני הכספים.

בחנוגע לשאלתו שאין יודע ברור לם לשלוה וכו'
ולכן ידענו בזה ברביון, הנה לפלא הספק בזה, כי במקום שאין ברור
מב"ה, מותרים למחלקת מרכות והיא ממציאה להשיך לזה, שבנדון דידן
זוהי המזכירות.

בודאי ניצלו ימי תשרי בכלל וזמני שמחתנו בייחוד
להפצח המעין נוח, ואחכה לבשור"ס ומפורסות.

בברכה
בס"כ ק"ק אדמו"ר שליט"א
16.10.41
מזכיר

נחשב השילוח ונחשב מכ"מ מ"ח, ירח"ח.
מזכיר ש"ד מעדישען - ולהבא בזה יבררו מקורם, אם זהו באופן
המכתב ע"פ שו"ע יו"ד סקע"ס.

Former Students As Well

29 Teves 5714

Brooklyn.

**To the Administration of Yeshivas Tomchei
Temimim in Lod**

... It is definitely important to arouse within them, that it is imperative to find ways to not disrupt the connection with the students who left their Yeshiva, for whatever reason it may be.

חלק ח - מכתב ב'שעו

ב"ה, כ"ט טבת, תשי"ד
ברוקלין.
הנהלת ישיבת תומכי תמימים בלוד
ד' עליהם יחיו

שלום וברכה!

...בטח למותר לעוררם שנחוץ למצוא דרכים שלא להפסיק הקישור עם
התל' שיצאו משיבתם מאיזה טעם שיהי'.

An Everlasting Connection

6 Nissan 5725

Brooklyn.

Prior to this paragraph, the Rebbe addresses the woman's loneliness, which she had brought up in her letter. After giving multiple reasons as to why a Chossid should not feel lonely, the Rebbe continues...

Specifically for you, I'm doubly surprised, because B'hashgacha Protis, you were Zoche to be involved in Chinuch of Bnei Yisroel, the children of Hashem - Jewish children. Each and every activity and good deed that you affected on them creates an everlasting connection between you and them. This is a spiritual, holy, good and beneficial connection also down here- that can never be severed by space and can never be separated (and is therefore everlasting). In other words, when you sit in your room and you sense a feeling of loneliness, and at the same time one of your students or Mushpa'im reviews the lesson they heard from you, or he blesses Hashem as you taught him, and so forth, this adds life and light to the connection between you. It is impossible that the Nefesh Elohis that is within you will not feel this increase, since this relates to your deepest essence, and the most internal part of the person is the Nefesh Elohis that is within them, and truth be told, it is also what enlivens the Nefesh Habahamis.

ב"ה, ו' ניסן תשכ"ה
ברוקלין.
ברכה ושלוש!

...בנוגע אלי' תגדל התמי' פי כמה, שהרי זיכתה אותה השגחה העליונה והעמידתה בשטח חינוך בני ישראל, בניו של מקום ילדי ישראל, שכל פעולה טובה שלה בהם והשפעה עליהם, הרי זה מייצר קירוב נצחי בייניהם, רוחני וקדוש טוב ומועיל גם למטה, שבכל ענינים אלו אין המקום מפסיק ואי אפשר שיחול בו פירוד (שלכן הוא נצחי) במלות אחרות, כשיושבת בחדרה ונמצאת בהרגש של בדידות, ובה בשעה אחד מתלמידי' או מהמושפעים שלה חוזר על השיעור ששמע ממנה או מברך ה' כפי שלמדה אותו וכי' הרי זה מוסיף חיות ואור בהקשר שביניהם, וא"א שהנפש אלקית שבה לא תרגיש התוספת, כיון שענין זה הוא מעצם עצמותה, והרי פנימיות האדם ועיקרו הוא הנפה"א שבו, ולאמתו של דבר היא המח' גם את הנפש הבהמית.

יודע הנני שלא כל אחד מרגיש את האמור, כיון שאין נראה לעיני בשור ואין היד יכולה למשמשו, אבל אין זה ממעט כלל אמיתת מציאות הענין, שלכן בהתבוננות קלה נפתח הפתח מהנפה"א לשכל האדם ועד לנפש הבהמית להשפיע עליה בכיוון האמור, כיון שהאדם בעל שינויים הוא ישנם זמנים שצריכים להתעוררות מיוחדת ולתוספת מיוחדת,

ואז הרי עצה היעוצה להפגש עם מי שהוא מהתלמידים או המושפעים או עכ"פ לדבר עם מי שהוא אודותם והשיעורים וכי', והרי הקול מעורר הכוונה והדבור מגלה את הענינים יותר

I am aware that not everyone feels the above-mentioned phenomenon, since it is not visible to the human eye and the hand cannot touch it, but this does not diminish the truth of the matter. Therefore, with a little contemplation, an opening is formed from the Nefesh Elohis to the human intellect, and also until the Nefesh Habahamis, to affect it in the aforementioned direction.

Since a person experiences changes, there are times that this may need a special awakening; then the recommendation is to meet with one of the students or Mushpa'im, or at least to speak with someone about them and the lessons etc., and the voice will awaken the intentions, and speech reveals this even more...

חלק ב"ג - מכתב ח'תתקסד

Continuing the Learning in Their Own Time

28 Nissan 5716

Brooklyn.

To the distinguished Torah scholar and community
leader, Naftali HaKohen

Shalom U'veracha!

In response to your letter, where you notify [me] of your holy work to guide Jewish children in Yiras Shomayim, learning Torah and observing Mitzvos:

Fortunate is your lot that you merited this, because the greatness of bringing Jewish people close to our Father in heaven has no adequate description.

As for what you wrote about the curriculum that you learn with them, it's understood that it needs to include practical Halachos for the daily life of his Mushpa'im, which is the most important, as our Sages teach us, "The essential thing is not study, but deed." Certainly he can verify which details are more needed, and about this it is also stated: "Clarity comes with much consultation."

חלק י"ב - מכתב ד'רסא

ב"ה, כ"ח ניסן, תשט"ז

ברוקלין.

האברך הו"ח אי"א נו"כ כו' נפתלי שי' הכהן

שלום וברכה!

במענה על מכתבו, בו מודיע אודות עבודתו בקדש להדריך ילדי בני יש-
ראל ביראת שמים בלימוד תורה ובקיום מצותי, ואשרי חלקו שזכה לזה,
אשר גודל ענין קירוב בני ישראל לאבינו שבשמים, אין די באר. ובמ"ש
אודות תכנית הלימודים עמהם, מובן שצריך להיות נכלל לימוד הלכות
הצריכות בחיי היום יומים של המושפעים שלו, וזה בא לכל לראש,
וכמאמר רז"ל לא המדרש עיקר אלא המעשה. ובטח יכול לברר לאיזה
פרטים נזקקים ביותר, וגם על זה נאמר ותשועה ברוב יועץ. ועוד נקודה
בזה כיון שזמן היותו עמהם יחד מצומצם הוא, צריך לעורר בהם חשק
אשר גם בהלכם מאתו ימשיכו, בביתם או בבית הכנסת, באותם הענינים
אודותם מדבר ומשפיע עליהם, והוא על ידי שיתחיל בסיפור ענין ויאמר
להם שהמשכו נמצא בספר פלוני במקום פלוני וכיו"ב. וכיון שכפי שכתבו
כבר הצליח להשפיע על איזה אברכים בהנוגע למנהגי חסידות, עאכ"כ
שיצליח כהנ"ל במושפעיו האמורים...

בברכה לבשר טוב בכל האמור.

בשם כ"ק אדמו"ר שליט"א

א. קווינט

מזכיר

Another point here, being that their time together is very limited, it is necessary to arouse within them the desire that even when they leave you, they will continue, in their home or Shul, [to learn] the same concepts of which you speak and impress upon them. This is best done by beginning to teach a concept/tell a story and then telling them that the continuation is found in this-and-this book and place, and the like.

Since, as you wrote, you have already seen success with influencing some young men in the ways of Chassidus, how much more so will you see success with the abovementioned Mushpa'im...

חלק י"ב - מכתב ד'רסא

Never Give Up

4 Tishrei 5715

Brooklyn.

...The central point from the lengthy discourse is that every individual among those who can have an influence on others, especially in the field of proper Chinuch, should exert all their efforts in this holy work. And although you can never give up on even the “worst” among your students, you must also never weaken your efforts from your duty, the work of Heaven, even if you do not see success in your work, at the end of the day. Eventually, words that come from the heart enter the heart, and in the course of time you will see good fruits from your labor.

It is understood that if in all fields a person needs assistance from Above, how much more so with the work of Chinuch, being that the opposing forces, which fight Hashem and His Torah, combat [Chinuch] in all ways and means. To merit help from Above, one must perfect himself in his personal matters, in his daily life, in accordance with our Torah, the Torah of life, and this does not negate working with others; on the contrary, one [area of work] complements the other.

חלק י"ב - מכתב ג'תתט

ב"ה, ד' תשרי, תשט"ז

ברוקלין.

שלום וברכה!

הנקודה התיכונית מכל האריכות האמורה היא, אשר על כל אחד ואחת מבעלי השפעה וביחוד בשדה החינוך הכשר, לעבוד בכל מרצו ויכולתו בעבודה קדושה זו, ואף שאסור לו לוותר אפילו על הגרוע שבין תלמידיו, אסור לו גם כן לרפות ידיו ממלאכתו מלאכת שמים זו, אם רואה בלתי הצלחה בעבודתו, וסוף סוף דברים היוצאים מן הלב נכנסים אל הלב, ובמשך הזמן יראה פרי טוב בעמלו.

- מובן שאם בכל עניני האדם זקוקים לעזר מן השמים, על אחת כמה וכמה בעבודת החינוך, אשר הכחות המגדים על ה' ותורתו, נלחמים בזה בכל האמצעים והאופנים, ולהוספה בעזר מן השמים צריך להשתדל ע"י שלימות עצמו ובעניני עצמו, והענין כפשוטו בחיים היום יומים, מתאים לתורתנו תורת חיים ומצותי, ואין זה סתירה לעבודה עם הזולת, ואדרבה אחת מסייעת לחברתה.

Any Subject or Role

16 Teves 5717

Brooklyn.

To the distinguished Torah scholar and community leader, Rabbi Yosef,

... About that which you write that now you are a teacher for students in the subject of Mechanics: It is known the ruling of our Torah, that man should utilize all his endeavors for the work of Hashem. Therefore, your influence on your students must also be utilized to strengthen their connection to Judaism, Torah and its Mitzvos, and to explain to them that the vocation that they are now learning is only a stepping stone for them to learn Torah and fulfill its Mitzvos through peace of mind. And through influencing his students with Yiras Shomayim, the blessings of the Giver of the Torah will increase in all that you need.

חלק י"ד - מכתב ה'מד

ב"ה, ט"ז טבת, תשי"ז

ברוקלין.

הו"ח אי"א נר"נ כו' מו"ה יוסף שי'

שלום וברכה!

...ובמה שכותב שכעת הוא מורה לתלמידים במלאכת מעכאניקא, ידוע פסק דין תורתנו בכל עניני האדם לנצלם לעבודת הבורא, ולכן גם השפעתו על תלמידיו צריך להשתמש בה לחזקם לעניני יהדות תורה ומצות' ולהסבירם שאותה המלאכה הם לומדים אותה אינה אלא אמצעי בכדי שיוכלו ללמוד תורה ולקיים מצות' מתוך מנוחה יותר, ועל ידי השפעה ביראת שמים על התלמידים יתוסף בברכות נותן התורה בהמצטרך לו.

Our Students, Our Wealth

25 Teves 5718

In response to your letter from 20 Teves...

There is no greater expression of Ahavas Yisroel than being involved with Chinuch At Taharas Hakodesh.

Regarding what you mentioned about a visit to here, it's definitely not out of the question (Chas Veshalom). But it's most appropriate that he come here with "Rechush - wealth" (truthfully, it should be "Rechush Gadol - great wealth). This is to say, that when you will have already been involved and accomplished in Chinuch, as mentioned, for some time [then it would be appropriate to visit]. Furthermore, then your travels and your visit here will not only be of a personal nature, because you will be bringing the children along, even if not physically but in spirit. And it's obvious that upon your return, [the trip] will also impact them physically. None of this can happen when he does not yet have any connection with his future students.

If only all those who have already traveled here and all those who wish to travel here now would recognize the truth, and the great difference between these two forms of travel.

It's self-understood that you have permission to publicize this, and to do so in my name. Even though at times simple things need to be explained and clarified, and even then there is no guarantee that the explanation will be accepted and understood.

כ"ה טבת תשי"ח
במענה למכתבו מכ' טבת....

...והרי אין לפעול באהבת-ישראל יותר מכמו בשטח החינוך על טהרת הקדש.

...במ"ש אודות בקור כאן, בודאי שאין מופרך ח"ו הדבר. אבל מהנכון שיבוא לכאן ברכוש (ולאמיתו של דבר יה' זה רכוש גדול). ז.א. בשעה שתה' כבר פעילות בחינוך האמור ע"י התעסקותו בזה משך זמן. ועוד זאת - שאז נסיעתו וביקורו כאן הוא לא רק בהנוגע לעצמו, כיון שלוקח אתו עמו את הילדים, אף כי לא בגופן אבל מרוחם. ופשיטא שבחזירתו ישפיע גם על גופן. משא"כ בשעה שאין עדיין כל קשר בינו ובין הת- למידים בעתיד. והלואי שכל אלו שנסעו בעבר לכאן וכל אלו שרצונם לנסוע עתה - מכירים היו האמת והחילוק הכי גדול בנסיעה בשני האופ- נים האמורים, ופשיטא שברשותו לפרסם הענין וגם בשמי, אף שלפעמים בענינים פשוטים צריכים לבאר ולהסביר ועדיין - אין בטוחים בקליטת ההסברה והמסקנא.

Their Future Homes

22 Iyar 5717

Brooklyn.

To the distinguished Torah scholar and devoted community leader, Rabbi Alexander Zisha

I received your letter from Chol Hamoed Pesach, with the enclosure - which was slightly delayed in transit – in which you write pointers about your involvement in the work of heaven, the field of Chinuch. Since you write a lot about your ancestry of hoary Chassidim, and you describe how you received much Chassidus from primary sources, it is my fervent hope that also in your interactions with your students this transmission is recognized. Especially since, if in all recent generations and in all lands it was necessary to have an abundance of Chassidic light and warmth in order to withstand the undesirable winds, how much more so in our times do we need the unique inoculation that is provided by the luminary of Chassidus, in order to withstand the winds that are even found in the Jewish streets.

Since each of these youth will, in the near future build a Jewish home, it is understood that any good change that is effected in the disciple has the ability to make a fundamental change in the character of the home that he will build when he leaves the four cubits of his school system.

From this it is understood that every effort and endeavor in this direction worthwhile...

חלק ט"ו - מכתב ה'תעג

כ"ב אייר, תשי"ז

ברוקלין.

הו"ח אי"א נר"נ עוסק בצ"צ וכו' מו"ה אלכסנדר זישיא שי'

שלום וברכה!

מאשר הנני קבלת מכתבו מחוהמ"פ עם המוסגר בו - שנתאחר קצת דרך הילוכו - בו כותב גם ר"פ מהתעסקותו ומלאכתו במלאכת שמים הוא שטח החינוך, וכיון שכותב ע"ד גזע צור מחצבתו מזקני החסידים, ובל-שונו שינק הרבה על חסידות זו מכלים ראשונים, תקותי תאמצני אשר גם בהשפעתו על התלמידים ומחונכיו ניכרת יניקה זו, ובפרט שבאם בכל הדורות האחרונים ובכל הארצות מוכרחים היו לתוספת אור וחום חסידותי בכדי לעמוד בפני הרוחות בלתי מצויות, הנה בתקופתנו מוכ-רחים ביותר לחיסון מיוחד זה הניתן ע"י המאור שבחסידות בשביל לע-מוד אפילו בפני הרוחות (הבלתי רצויות שבעוה"ר נעשו) מצויות ברחוב היהודים, וכיון שכל אחד מהנוער הנה בעתיד הקרוב יבנה בית בישראל, מובן שכל שינוי לטובה הנפעל בהמחונך אפשר שישנה בתכליתו צביון הבית אשר יבנה בצאתו מד' אמות של מוסד החינוך בו נמצא.

שמזה מובן שכל יגיעה והשתדלות בכגון דא כדאיות הן...

Everlasting Effect

21 Elul 5721

Brooklyn.

In response to your letter, where you write about key points of the occurrences in your life and your current occupation, which is mainly in guiding youth:

How fortunate is your lot, that you were given the ability to influence and to take part in molding Jewish youth, which can have an effect throughout their lives, ie., many decades and how they build their homes when they get married, etc.

[My intention in] in writing “how fortunate is your lot” is twofold: If it is good to be able to help someone physically or spiritually in a temporary way– how much more so when we are talking about helping someone, both physically & spiritually, for a long period of time, and perhaps even for all of their lives.

However, this is one of the things to which our Torah, the Torah of life, refers when it says: “I have placed before you life and good, death and evil,” and the hope is, as the Torah concludes, “you should choose life.” This means that a person with the abovementioned abilities is expected to choose the path of life and good, meaning to utilize your ability and your influence to guide your students toward life and true good. And just like anything that is true, the litmus test is that [this influence] does not pass and depart after a matter of minutes, days or weeks, etc., but continues for a long time, even eternally.

חלק ב - מכתב ז'תשנ"ד

ב"ה, כ"ב אלול, תשכ"א
ברוקלין.
שלום וברכה!

במענה למכתבו, בו כותב ראשי פרקים מדברי ימי חייו ומשרתו עתה, שהיא בעיקרה בהזדרכת הנוער.

ואשרי חלקו, שניתנה לו האפשרויות להשפיע ולקחת חלק בקביעת צורתם של נוער ישראלי שאפשר שישפיע על כל משך ימי חייהם, ז.א. עשירות בשנים ובנין ביתם לכשיתחתנו וכו'.

כתבי על האמור „אשרי חלקו“, הוא בשנים: באם חלק טוב הוא כשאפשרי לעזור למי שהוא בגשם או ברוח אפילו בענין ארעי ולזמן קצר - על אחת כמה וכמה כשהמדובר בענין עזר, שכאמור הוא גשמי ורוחני גם יחד ולזמן ארוך, ואולי גם לכל ימי חייהם.

אלא שככל הענינים עליהם אמרה תורתנו תורת חיים, נתתי לפניך את החיים ואת הטוב את המוות ואת הרע, והתקוה, כהסיום של הענין בתורה ובחרת בחיים מקוים מהאיש שניתנה לו האפשרויות האמורה שייבחר בדרך החיים והטוב, ז.א. ינצל כל היכולת וההשפעה שלו להדריך את המחונכים לחיים וטוב אמיתיים, וככל ענין דאמת הנסיון בזה הוא, שאינו חולף ועורר לאחור איזה רגעים ימים ושבועות וכו', ונמשך לזמן ארוך ועד לנצחיות.

Even When You Don't See Results

20 Sivan 5713

Brooklyn.

To the distinguished Chassid, Rabbi and devoted
community leader, Rabbi Shlomo

...Regarding what you write about inner matters and guiding your students, you should not let his spirits fall Chas V'shalom, because it is impossible to quantify what is effected in the inner heart of a Jewish boy or girl. Even though at times it seems like much effort and hard work bring about minimal results, it is impossible to know what will be in the near future, and even more so in the distant future. It is self-understood that it is completely impossible to know what was prevented in things connected to "Sur Mera" - depart from evil - through this education and guidance, and it is unnecessary to elaborate on this. Specifically in our generation, we have seen great wonders in this regard, plainly with our own physical eyes, how through a small seed that was planted, great and wondrous things grew forth. With the right perspective, you will certainly see a similar thing with those you are influencing.

Awaiting good news, and with blessings of success in communal matters and in your personal life.

חלק - מכתב ב'קלט

ב"ה, כ' סיון, תשי"ג

ברוקלין.

הרה"ח הוו"ח אי"א נר"נ עוסק בצ"צ מוה"ר שלמה שר

שלום וברכה!

...מ"ש אודות פנימיות הענינים והזרכת התלמידים, הנה אל יפול ח"ו ברוחו, כי אי אפשר לשער הנעשה בלב פנימה של בן ובת ישראל, ואף שלפעמים נדמה שיגיעה ועמל רב מביאים פירות מועטים, אי אפשר לדעת מה שיהי' בעתיד הקרוב ומי יאמר בעתיד הרחוק. ומובן שאי אפשר לדעת כלל מה שמגעו בענינים דסו"מ ע"י חינוך והזרכה זו. והאריכות בזה אך למותר. ובפרט שבדורנו זה ראו בזה נפלאות גם בעיני בשר במוחש, איך שע"י גרעין קטן אחד שזרעו, נצמח מזה ענינים גדולים ונפלאים, ובהסתכלות המתאימה הנה בודאי בין מושפעיו יראה כזה...

המחכה לבשו"ט ובברכת הצלחה בעניני הכלל ובעניני הפרטים.

Dedicated

To the Bram Family

Year after year, the Bram family graciously crowns the Kinus with their heartfelt generosity, welcoming every educator with a thoughtful gift.

May the zechus of the Torah learned through this kovetz, together with the zechus of strengthening the shlichus of chinuch, stand for the Bram family and their loved ones. May the Aibershter bentch them with abundant brachos, granting them revealed and overflowing good in every aspect of their lives.

ועיקר העיקרים שבזה הוא...
יחס מיוחד והתקשרות, שזהו הצנור
הכי מתאים להחדרה בהילדים אהבת
ה' אהבת התורה ומצוותיה.

*The primary foundation is that... a special
connection and relationship [with students]...
is the most appropriate means for imbuing
children with Ahavas Hashem, and love
of Torah and Mitzvos.*

-אגרות קודש כ"ק אדמו"ר (חי"ג ע' תכד)